

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9256

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, SABADO 28 DE ABRIL DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

INCUBANDO LA GUERRA

Banderas de discordia

(De «El Mercantil Valenciano».)

Cada vez que vemos desfilar por la pantalla cinematográfica estas manifestaciones de antiguos combatientes, con sus banderas, marcando el paso llenos de marcialidad, aunque su indumento es civil, nos preguntamos: ¿Es que esta gente no quedó escarmentada de la guerra? ¿Es que la Humanidad puede ser tan inconsciente, tan estúpida o tan malvada que después de haber caído en el crimen de la guerra se prepare otra vez para ella como si tal cosa?

Es casi seguro que a las agrupaciones de antiguos combatientes no les guía el propósito de desencadenar una nueva guerra en Europa; pero es evidente también que cada vez que se manifiestan con sus banderas lo que hacen es remover el odio de ayer, azuzar en las nuevas generaciones el rencor de los vencidos y vencedores, como si dijeran: «Vuestros padres lucharon contra aquel enemigo, y es necesario que no olvidéis esto.»

Cierto que los antiguos combatientes defienden el derecho que tienen a que el Estado que les utilizó no les abandone; ellos no son culpables de que todo el sistema de las naciones que no han hecho como Rusia la revolución, esté montado sobre fundamentos completamente falsos. Lo humano, lo moral, es considerar ilícita la guerra; lo lógico en el mundo racional es que tenga derecho a pensiones y retiros que aseguren su vejez quien consagró su vida a crear, no a destruir; quien contribuyó con su trabajo a ensanchar y completar la obra de la naturaleza, y no quien atacó violentamente sus leyes sagradas.

Pero la responsabilidad de este crimen no es, como decimos, imputable a las masas, sino al grupo de impositores que las lanzan a destrozarse entre sí en nombre de unas mentiras que ellos agitan para encubrir sus turbios intereses.

Ahora bien; si a las masas no puede hacérselas culpables del crimen de la guerra, hay, eso sí, que decirles la verdad; hay que hacerles ver que no se puede esgrimir con orgullo el recuerdo de aquel crimen colectivo, y que aquella espantosa calamidad, que manchó de sangre fratricida a toda Europa—a todo el mundo, puede decirse—, solamente puede recordarse para avergonzarse de ella; recordarla como un baldón; pero jamás como una gloria.

Por eso cuando vemos a los antiguos combatientes con sus hongos, sus gabanes, sus bufandas y sus botines de buenos burgueses pacíficos marchar en son bélico a depositar coronas al pie de los monumentos de los caídos en la oprobiosa contienda, pensamos: Error si se pretende santificar así la memoria de los muertos. Estas gentes no han acabado de darse cuenta. La guerra fué dura lección, que enseñó a los hombres el camino de la verdad al resituirles, después de la negra pesadilla, a la vida humana, de labor y fecundidad.

Los campos asolados por la guerra han comenzado a florecer de nuevo, y sin embargo hay hombres que se empeñan en remover las cenizas de la conflagración. Están incubando la nueva guerra, que quiere ser una revancha. «¡Vengar a los muertos!»—dicen—. Y esto es lo

nefando: ampararse en el recuerdo de los muertos para justificar torpes pasiones humanas. ¡Los muertos! Ellos, los de uno y otro bando, no son ya más que hermanos, y nos mirarán con tristeza y con desprecio.

En nombre de los muertos, a los que se lleva coronas y flores bajo bélicas banderas, no se puede seguir perpetuando ese tejer y destejer de la guerra. En 1870, los franceses gritan de buena fe: «¡Viva la guerra! ¡A Berlín!» De buena fe decimos, y, sin embargo, cuarenta y cuatro años después aquellos gritos dan su terrible cosecha. Igual ocurre en el bando contrario: «¡A París! ¡A París!», gritan los prusianos, como si aunque hubieran entrado éstos en París o aquéllos en Berlín, se hubiese liquidado definitivamente el crimen de la guerra.

Lo inconcebible es que los pueblos olviden y se dejen arrastrar a la matanza, pese a las voces que gritan en contrario Juan Montalvo, el gran escritor ecuatoriano, nos cuenta en 1870 que mientras los franceses saltan de alegría ante la declaración de guerra, avanza por las calles de París una columna de trabajadores franceses, también, naturalmente, que gritan: «¡Viva la paz!». Son los trabajadores de la Internacional. Aquello indigna a los buenos patriotas. Hay que ir a Berlín; ¡no faltaba otra cosa! El propio Juan Montalvo encuentra poco absurda lo que él llama esta «sedición de la blusa blanca». Y, sin embargo, de haber vivido medio siglo después y haber sido testigo de la vergüenza colectiva más grande que ha registrado la Historia hubiera convenido en que aquellas blusas blancas eran las que estaban en lo cierto.

Confiamos, a pesar de todo, en que llegado el instante crítico de la guerra que se está incubando, los pueblos reaccionen y se nieguen a repetir el crimen. No importa que, por ejemplo, Alemania prohíba la circulación de Remarque, el novelista ex combatiente, que no pregona la revancha, sino la paz, la fraternidad humana; el poner de relieve todas las falacias de la guerra.

El deber, el punto de honra, la necesidad de vengar a los muertos... Bajo estas mentiras, al son de las charangas y agitando las banderas que dividen a los hombres, se mueven de nuevo, inconscientemente unos, sirviendo otros los más bajos intereses, las falanges precursoras de la guerra. Pero esta vez ya hay un ejemplo a seguir: Rusia. Que hizo su guerra. Rusia, que es la contrapartida de aquella catástrofe. No estamos en 1870 ni en 1914. Los que azuzan la guerra están acaso precipitando su propia ruina.

ANGEL LAZARO

Madrid.

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía. Grandes facilidades de pago. Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual. Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

SE ULTIMAN LOS PREPARATIVOS PARA LAS ELECCIONES MUNICIPALES QUE SE HAN DE CELEBRAR EL PROXIMO 2 DE MAYO. LUCHAN LOS REPUBLICANOS CONTRA LA CANDIDATURA MONARQUICA Y CONTRA OTRA INDEPENDIENTE.

PARA REPRIMIR LOS DESORDENES CONTRA EL OBISPO DE ORENSE CULPABLE DE LOS SUCEOS DE OSERA, HAN SALIDO PARA AQUELLA CAPITAL UNA SECCION DE LA GUARDIA CIVIL

La Eléctrica Mahonesa, S. A.

MAHON

Tarifas de fluido eléctrico de Ferrerías, publicadas en el Boletín Oficial de 10 de abril de 1934

Núm. 1.024

JEFATURA DE INDUSTRIA DE BALEARES

Copia de las tarifas que viene aplicando la Eléctrica Mahonesa, S. A. de Mahón, en Ferrerías (Menorca).

TARIFAS DE FLUIDO ELECTRICO

I.—ALUMBRADO

Por contador

Hasta 10 Kwh. mensuales a pesetas 1'65 Kwh.

El exceso a pesetas 1'20 Kwh.

Mínimo mensual, pesetas 1'65.

A tanto alzado

Una luz fija de 10 vatios pesetas 2'55 al mes.

Una alumbración 10 vatios pesetas 3'15 al mes.

Una luz fija de 15 vatios pesetas 3'45 al mes.

Una alumbración 15 vatios pesetas 4'30 al mes.

II.—FUERZA MOTRIZ

Por contador

Hasta 50 Kwh. mensuales a pesetas 0'90 el Kwh.

El exceso a pesetas, 0'75 el Kwh.

Mínimo mensual, pesetas 2'25.

III.—ALQUILER DE CONTADORES

En los precios precedentes no va incluido alquiler de contador.

Cuando algún abonado no tenga contador propio y desee alquilarlo la Central se lo facilitará a los siguientes precios:

Contador normal hasta 5 Amp. 120 Volt. pesetas 1'00 al mes.

Contador normal hasta 10 Amp. 220 Volt. pesetas 2'00 al mes.

IMPUESTOS

Los precios indicados en esta tarifa no influyen impuesto alguno.

Todos los impuestos, arbitrios, gravámenes, timbres, etc., creados o por crear son a cargo del abonado y se añadirán a cada recibo.

Visto el expediente iniciado de conformidad a lo dispuesto en el párrafo 3.º de la Orden Circular del Ministerio de Industria y Comercio de 24 de enero último (Gaceta de Madrid número 30) referentes de si las tarifas presentadas por la Eléctrica Mahonesa, S. A. de Mahón y que aplica en Ferrerías (Menorca), estaban en vigor con anterioridad al 12 de abril de 1924.—Resultando: Que ninguna reclamación ha sido formulada contra estas tarifas en el plazo reglamentario de quince días.—Visto lo que dispone el párrafo 2.º del artículo 3.º de la Orden Ministerial antes citada.—Autorizo la publicación de las referidas tarifas a los efectos del artículo 83 del vigente Reglamento de verificaciones Eléctricas y de regularidad en el suministro de energía de 5 de diciembre de 1933.—(Gaceta de Madrid número 343).—Palma 28 de marzo de 1934.—El Ingeniero Jefe Interino, Joaquín Marqués.—Rubricado.—Hay un sello que dice: Jefatura de Industria de Baleares. Palma 28 de marzo de 1934.—Es copia.—El Ingeniero Jefe Interino, J. Marqués.

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

1.º DE MAYO DE 1934

FIESTA DEL TRABAJO

Gran merienda popular

a s'Escui de Sant Antoni

Amenizada por una Banda de Música

Embarcadero: En Vista Alegre, frente café Roca

Precio pasaje ida y vuelta: 0'30 pta. por persona

SALIDA DESDE LAS DOS DE LA TARDE

INVESTIGACIONES

EL PASADO, PEOR

(De «La Libertad»)

En todo el siglo XVII la máquina administrativa funcionó muy mal. Por otro lado, el cohecho adquiría proporciones escandalosas. La Justicia, como decía Lope de Vega en una carta, no se dedicaba sino a buscar dineros, y no siempre los encontraba sino ilícitamente. El mayor postor era quien salía ganancioso en los tribunales. Veríanse los beneficios eclesiásticos y los virreinos, las embajadas y las encomiendas. El benemérito padre Mariana pudo escribir: «Dícese que de pocos años acá no hay oficio ni dignidad que no se venda por los ministros, hasta las Audiencias y Obispos; no debe de ser verdad; pero harta miseria es que se diga.» Era rigurosamente cierto. La moral política había descendido de modo que ministros honrados bajo Felipe II hubieron de ser procesados y acabar en prisión en los tiempos de su hijo y de su nieto. La tiranía real, por ende, llegó a un extremo que el mismo Mariana, en su libro *De Rege*, se vió obligado a trazar aquellos dos tremendos capítulos, el VI y el VII, intitulando el primero: *An tyrannum opprimere fas sit*, y el segundo: *An liceat tyrannum veneno occidere*. «Si el tirano es un usurpador (dice), filósofos y teólogos están de acuerdo: el primer advenedizo puede quitarle el gobierno, la corona, la vida. Si goza su poder del derecho hereditario o de la voluntad del pueblo, es menester sufrirlo mientras no pisotee las mismas leyes que haya aceptado al recibir el poder supremo; pero cuando comprometa la república, se apodere de las riquezas de todos, desprecie las leyes y la religión del reino, cuando se jacte de su orgullo, de su audacia, de su impiedad, de su desdén sistemático de todo lo que hay demás sagrado, entonces, luego de haber agotado todos los medios de prevenir la expiación pública (reuniones populares, avisos, preparativos de lucha), si no hay otro remedio para salvar la patria es preciso, hierro en mano, matar al príncipe, como enemigo público; matarle en nombre del derecho de defensa, en nombre de la autoridad del pueblo, siempre más legítima que la del tirano y superior a la suya. En este caso, ese poder reside no solamente en el pueblo, sino también en cada particular, que, con desprecio de su seguridad y con peligro de su vida, se consagra a la salvación de la república.» Tal apuntaba de alto el jesuita español. Por eso, cuando el asesinato de Enrique IV por Ravaiillac, se le preguntó si había obrado después de una lectura del libro de Mariana. El regicida contestó que no lo conocía; pero el tratado *De Rege* fué quemado en París por mano del verdugo. Y que esa era la doctrina de muchos españoles del tiempo se ve en Márquez (*El gobierno christo*): «Todos convienen en que es lícito a cualquiera matar al tirano (por falta de título legítimo).»

Claro es, no hubo aquí ningún Oliverio Cromwell que llevase al rey al patíbulo. El pueblo continuó sufriendo indefinidamente. Los arbitristas encaban por otro lado la reforma de las cos-

tumbres. Madrid era un inmenso garito, una inmensa casa de lenocinio. Cada día salían leyes con infinidad de preceptos sobre mancebas particulares y públicas. Remozábanse otras tantas disposiciones de Juan I, Enrique III, Reyes Católicos y Felipe II sobre determinación de causas, penas, requisitorias, amonestaciones, apelaciones, apresamientos, etc. Había una plaga de damas cortesanas, mujeres tapadas, enamoradas y públicas. Por autos de 1609 y 1616 se les redujo a vivir en ciertas calles y se les señalaba como límite de su residencia el barrio de Lavapiés y calles de la Esperanza, Primavera y Pascua. Por fin, en 1623, se prohiben las casas públicas de mujeres) pero malamente debió cumplirse la pragmática, por cuanto se repite en el mismo intento en 1639. Y es que había su arancel, sus derechos. Los alguaciles de corte llevaban 12 maravedis al año por prostibuta pública y 24 por ramera. ¡Extraña distinción! Los alguaciles de Chancillería tenían, respectivamente, 46 y 23 maravedises por derecho de carcelaje...

Poco rendimiento debía de dar el arbitrio de mancebía y se pensó en el de los templos. Hubo quien propuso la división de las iglesias, a un lado los fieles masculinos, a otro los femeninos. Los nobles pagarían cien ducados, y otros seglares y los eclesiásticos, quinientos. Naturalmente, no prosperó la medida. Se tocó el privilegio de clase. Y entonces los arbitristas se acordaron de los mendigos. ¿Por qué no había de echarse gabelá a los mendigos? No cabía duda; el privilegio de la limosna, con prohibición de pedirla otros, era un medio admirable para henchir las arcas del Tesoro.

En resumen, todo indica que no había un real ni de dónde sacarlo. En las iglesias colocáronse cepillos para «limosna de su majestad».

La ociosidad, la depravación de las costumbres, engendraron tal falta de dinero y de moral que pronto dieron al traste con España, cuyo imperio se vino abajo con una rapidez como no registra la Historia.

GARDENIO

La «Gazette de Voss» desaparece

Ha dejado de publicarse, hace dos días, este famoso y popular periódico alemán, a pesar de que su situación económica era excelente. Había nacido en 1704 y era el «decano» de los diarios alemanes. Su fundador fué el librero Juan Miguel Rüdiger, que había recibido del rey el privilegio de la publicación de un diario. Curiosos tiempos en los que sólo existía un periódico para todo un país.

Después de pasar por varios propietarios, la «Gazette de Voss»—órgano de la burguesía liberal—fué a parar, en 1914, a su actual editor, que acaba de suspender la publicación. En este último período, el diario estaba dirigido por Georges Bernhard, periodista activo y



UNDERWOOD

Únicos concesionarios directos de fábrica

C. M. Guillermo Trúniger S. A.

Agente exclusivo en Menorca:

J. SIREROL VALLES, Bastión, 19. - Mahón

Crónica local y general CAMPO DE LA UNIÓN

DOMINGO DIA 29
A las 3'45 de la tarde

Gran partido de futbol entre

Villacarlos F. C. contra Unión Sportiva

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Niños 0'15. Señoras gratis
Para los próximos días 6 y 13 de mayo, dos reñidos encuentros, que se pondrá en litigio unas artísticas medallas, las que serán expuestas en un establecimiento céntrico
NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviera que suspender por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

Despedida
Ayer se embarcó para Palma, punto de su destino, el Vista de Aduana don Pedro Planas Caldentey, que fué despedido por el Administrador don Pedro Palmer, personal de oficina y numerosos amigos, prueba del aprecio que se le tiene en esta ciudad.

Agradecemos al amigo señor Planas, la deferencia tenida con nosotros al venir a esta Redacción, para despedirse y ofrecérsenos en su nuevo destino en el que le deseamos prosperidades al par que le trasmitimos nuestro saludo de despedida.

Enfermo
Desde hace algunos días, guarda cama a consecuencia de un catarro gripal nuestro estimado amigo el Alcalde de esta ciudad don Pedro Pons Sitges.

Deseamos al paciente pronto y total restablecimiento.

Concierto público
Programa que ha de ejecutar mañana la música del regimiento de infantería número 39, de 12 a 13 30 en el paseo de la libertad, salvo fuerza mayor o contraindicatorio:
«Manolera», paso-doble, M. San Miguel.

«La mesonera de Tordesillas», pavana, F. Morera Torroba.
Córdoba, núm. 4 de los «Cantos de España», J. Albéniz.
«La viejecita», fantasía, Caballeros.
«Sevilla torera», paso-doble, Font y de Anta.

Sesión del Ayuntamiento
Ayer se celebró ordinaria de segunda convocatoria presidida por el Alcalde accidental don Pedro Febrer María.

Asistieron los concejales Sres. Bosch, Comila, Beltrán, Olivés Sintes, Pons Mesquida y Estrada.

capaz, amigo de Stresseman, y que fué diputado demócrata del Reichstag.
La muerte de la democracia liberal significaba también la del órgano que defendía sus principios. Se le habían impuesto colaboradores nazis que no eran del agrado de sus lectores habituales.

La «Gacete de Voss» no tuvo nunca una tirada importante. Era más bien un periódico reservado para una «élite» culta. Pero en el actual nacionalsocialismo alemán la «élite» se ahogó en la masa, y ya la «Gacete de Voss», en un país donde ha dejado de existir el derecho de crítica, no podía vivir con dignidad.

Distinción merecida
El presidente del Ateneo Científico, don José Cotrina Ferrer, ha sido nombrado Socio de Honor del Fomento del Turismo de Menorca en consideración a las propagandas en pro de esta isla que ha llevado a cabo en sus viajes y conferencias.

Creemos muy acertado el nombramiento y le felicitamos.

Las bombillas de 1'50 se venden a 0'95 en La Casa de las Medias

Rótulo incomprensible
En Villa-Carlos, hay un rótulo colocado en el edificio de la «Cartería Rural» que dice «Administración de Correos» lo que parece significar son dos las oficinas de esta categoría que hay en esta isla.

Hace muchos meses que no hay allí Oficial de Correos y si pronto se destina alguno como se dice, entonces será aquel centro «Estafeta de Correos».

Damos esta explicación para evitar confusiones al público.

PALACIO FLOTANTE
Las personas no abonadas al Victoria que quieran ver esta maravilla en español, deben aprovechar la sesión de hoy noche.

Riego
Desde hace unos días se procede al riego de estas calles, plazas y paseos.

Donativos para la Beneficencia
Don Jaime Mulet, patrón de una barca de pesca de Ciudadela, el día 14 de abril, entregó al Hospital Civil de esta Ciudad, una cesta conteniendo pescado. Una persona que oculta su nombre, entregó al señor Alcalde, la cantidad de 75 pesetas, para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Una familia, igualmente oculta su nombre, hizo entrega de 100 pesetas o sean 50 para el Hospital Civil y las otras 50 para la Casa de Misericordia, para un extraordinario a sus Asilados.

Don Guillermo Llobera Expósito, cinco pesetas, para dichos Establecimientos.

Y un señor que desea ocultar su nombre, ha entregado en el día de hoy, al señor Alcalde, la suma de 25 pesetas, a igual fin.

Es digno de alabar el proceder de los generosos donantes.

De viaje
Para Palma salieron anoche en el buque correo 46 pasajeros, entre ellos don Manuel Cocnos y señora, don Mariano Millán, don José Feliu, señorita Clotilde de Corral, don José López y señora, el comerciante don Patricio Piris y varios viajeros de comercio.

—Esta mañana han llegado en el buque correo procedentes de Barcelona 43 pasajeros, entre ellos la señorita Margarita Saborido Manent, don Pedro Montañez Villalonga, don Rafael Quintana y la compañía de artistas de variedades que debutará esta noche en el salón teatro Tianon.

El afirmado del Cos de Gracia
Se procede a rellenar los baches del piso asfaltado de la calle Cos de Gracia.

Los trabajos son dirigidos por el contratista don Sebastián Lladó.

El que mejor le blanqueará su ropa
SAN LUNES
MARCA
AZUL EXTRA
Exija siempre el

SEÑORA:
Información militar
MANDOS. — Presente en Palma el Excmo. Sr. General de División, don Francisco Franco Bahamonde, Comandante Militar de Baleares, se hizo cargo del mando y despacho de asuntos de esta Comandancia Militar de Baleares, cesando respectivamente de los mismos el Excmo. Sr. General de Brigada, don Alvaro Fernández Buriel y el Coronel de Infantería don Mariano Morote y Lucio Villegas que accidentalmente los desempeñaban.

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de Día. Comandante de Artillería don José Vila.

Imaginaria. Señor Coronel de Infantería don Antonio Perales.

Visita Hospital. 3.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Nota comercial
Exportación. — Anteayer se llevó el vapor correo para Barcelona 15 toneladas de carga varia, entre ella 33 jaulas con aves y conejos, 30 bultos con huevos, 51 con calzado, 56 con alpargatas con piso de goma, 5 cajas con langostas, 100 con queso, 9 bultos con licor, 45 boeyes y bidones vacíos y otras mercancías.

—Quince toneladas de carga embarcó ayer para Palma el buque correo, entre ella 174 cajas con queso, 20 sacos con harina de trigo, 40 bultos con alpargatas con planta de goma, 25 con ferreteria, 25 con calzado, 8 garrafas agua de colonia, 1 caballo, 18 cerdos magros, 9 reses vacunas, un automóvil, envases vacíos y otros efectos.

Para Valencia no se embarcó nada a causa de la huelga.

Importación. — El buque correo trajo ayer procedente de Palma y trasbordo Alicante 10 toneladas de carga varia.

—El buque correo ha traído hoy de Barcelona 29 toneladas de carga general.

Noticias marítimas

Buques correos

Para Palma salió anoche la moto nave «Ciudad de Ibiza».

—Procedente de Ibiza y Barcelona ha llegado esta mañana la moto nave «Ciudad de Mahón» al mando del capitán señor Corpas.

Ambos buques embarcaron pasaje, valija y carga.

Saldrá mañana a las nueve para Alcudia y Barcelona.

Buques de la armada

Esta mañana a las once ha llegado a este puerto el crucero ligero de nuestra armada «Almirante Cervera».

Permanecerá 24 horas en ésta y se hará a la mar.

—Mañana debe llegar el «Libertad» o el «Miguel de Cervantes» y harán lo mismo que el buque anterior, puesto que son tres y deben entrar y salir durante tres días seguidos.

COMPETICION DE MALILLA

Cuadro puntuador de la competición de malilla de la Casa del Pueblo de 1934, en la segunda vuelta

APELLIDOS DE LAS PAREJAS	N.º de malillas	Puntos			Mínimo a alcanzar
		Ganadas	Perdidas	Puntos	
Barber - España . . .	14	11	3	22	3
Gomila - Perchés . . .	14	10	4	20	4
Gelabert - Andreu . . .	14	8	6	16	6
Triay - Oleano . . .	14	7	7	14	7
Soler - Portella . . .	14	6	8	12	8
Huguet - Escudero . . .	14	5	9	10	9
Quintana - Amengual . . .	14	5	9	10	9
Morja - Sanchez . . .	14	4	10	8	10

UNDERWOOD

Los mejores precios y condiciones se los dará a usted

J. SIREROL, BASTION, 19.-Mahón.

Venta y alquiler de máquinas de escribir de la

C.ª M.ª GUILLERMO TRUNIGER, S. A.

Sociedad Patronal de Peluqueras de señora

En Junta general ha acordado tener abierto el lunes, día 30, y tener cerrado el día 1 de mayo, Fiesta del Trabajo.

LA JUNTA DIRECTIVA

SALON TRIANON

SABADO noche a las 9
DOMINGO a las 6 y a las 9

PILI BILBAINICA BAILARINA ESPAÑOLA

TRIO DUNCAN BAILE, DUETOS, TANGOS...
NIÑA DE LINARES (EL ALMA DE ANDALUCIA)
LA EMPERADORA DEL CANTE FLAMENCO
La más formidable intérprete del arte típico andaluz

STITO RIFFI 7 ARABES 7 ACROBATAS
Saltadores, pirámides humanas

Dará principio la sesión con la comedia musical POR UN BESO por Georges Milton
Después de las sesiones de la noche del sábado y domingo GRAN BAILE

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. SESION DE GRAN MODA

La gran creación sonora de REX BELL, cow-boys sensacionales:

El hombre de Arizona

Y la grandiosa producción COLUMBIA de alto misterio

La dama del Club nocturno

EMOCION DESDE LA PRIMERA ESCENA A LA ULTIMA... LA PELICULA MAS PERFECTA EN SU GENERO POR SU TECNICA AVANZADA...

Underwood NUEVAS
PORTATILES ULTIMO MODELO
DE 1.000 PTAS. A

690 Pesetas

¡ APROVECHE LA OCASION!
Pídalas al
Agente no exclusivo
Evaristo Cardona

Vivero del Fonduco
Se venden:
LANGOSTAS VIVAS a 8'00 ptas. kilo.
MUSCLOS a 1'50 " " 1

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"
SABADO DIA 28 DE ABRIL DE 1934. A las 9'45. SOLEMNE ESTRENO
¡GRANDIOSO ACONTECIMIENTO! EL EXITO DE LA TEMPORADA
IBERICA FILMS, S. A. presenta su primera producción nacional

Doña Francisquita

magistralmente interpretada por Raquel Rodrigo, Matilde Vazquez, Fernando Cortes, Antonia Palacios, Manuel Vico y Félix de Pomes.

Adaptación libre de la famosa zarzuela de los señores Romero y Fernández Shaw, con música del inolvidable maestro AMADEO VIVES, supervisada por su hijo J. VIVES GINER.

EN TODA ESPAÑA HA SIDO PROCLAMADA LA PRIMERA GRAN PELICULA NACIONAL

Encargue sus localidades para sábado o domingo noche.

LUNES NOCHE NO HABRA SESION POR CELEBRARSE LA VELADA DE LA FEDERACION OBRERA DE MENORCA

DOMINGO Sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

SALON VICTORIA

HOY tarde y noche y MAÑANA



El más nuevo espectáculo

Guillermo Torres Faner
Agente Comercial Colegiado
Asalto, 22 CIUADELA
Compro por cuenta de mis correspondientes, partidas de calzados procedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables.
Pago al recibo de mercancía a su destino.

STADIUM MAHONES

Gran partido de futbol

C. D. Ciutadella contra C. D. Menorca

El «C. D. Ciutadella» se alineará completo, con los nuevos jugadores, que han jugado con el «F. C. Costancia» de Inca, campeón de Baleares

PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15.

NOTA: Si una vez empezado el partido tuviera que suspenderse el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

SERVICIO TELEGRAFICO DE «LA VOZ DE MENORCA»

INFORMACION DEL DIA

Después de algunas consultas y de la ampliación de otras el Presidente ha conferido poderes para formar Gobierno al señor Samper y éste ha manifestado que piensa constituir un gabinete amplia concentración republicana; con este propósito el señor Samper realiza gestiones para la designación de ministros

El Consejo de Gobierno de la Generalidad autoriza y apoya una gran manifestación antifascista que se celebrará el domingo en Barcelona

El ex-penado señor Sanjurjo está ya en Portugal, ha hecho manifestaciones y ha dicho que no es político

Madrid 27 a las 15 20 (urgente).

EL CURSO DE LA CRISIS

Hacia la solución

El nuevo Presidente

Son las tres de la tarde y es del dominio público la noticia de que el Ministro señor Samper ha sido llamado por el Presidente de la República y al salir del Palacio Nacional ha manifestado que S. E. le había conferido poderes para formar el nuevo Gobierno.

Don Ricardo Samper tiene a su cargo actualmente la cartera de Industria y Comercio. En el anterior Gobierno fué Ministro del Trabajo. Pertenece el señor Samper al partido republicano autonomista de Valencia del que es jefe don Sigfrido Blasco y que forma parte del gran partido radical acandillado por don Alejandro Lerroux.

Al salir del Palacio Nacional el nuevo Presidente manifestó que inmediatamente iniciará las gestiones y trabajos para formar el Gobierno que ha de presidir.

Más consultas

Martínez Barrio.—Esta mañana en el despacho oficial de S. E. el Presidente de la República han continuado las consultas con la del ex jefe del Gobierno señor Martínez Barrio; este prohombre del partido radical aconsejó que se forme un Gobierno republicano para intentar prolongar la vida de las Cortes y si esto no fuera posible hay que imprimir un nuevo rumbo a la política.

Rico Avello.—El ex-ministro y Alto Comisario de España en Marruecos opinó ante el jefe del Estado que debe constituirse un Gobierno netamente republicano.

Ampliación.—El señor Gil Robles, jefe del partido de Acción Popular y el señor Alba, Presidente del Congreso, estuvieron en el despacho presidencial para ampliar las consultas a que anteriormente fueron sometidos; ambos ratificaron las declaraciones que últimamente hicieron.

El señor Lerroux.—El jefe del Gobierno dimisionario estuvo también en el Palacio Nacional para informarse del resultado de las consultas presidenciales y al salir manifestó a los informadores de la prensa lo siguiente: mi consulta el miércoles, después de planteada la crisis total la contesté en el sentido que ahora he tenido realidad, es decir la formación de un Gobierno a base del partido radical, pero no hice pública antes esta opinión para evitar que fuera interpretada como una coacción a S. E. el Presidente de la República.

Primeras impresiones del señor Samper

A las dos de la tarde llegó al Palacio Nacional el ministro de la Industria y el Comercio llamado para conferenciar con S. E. el Presidente de la República. Cuando a las 2-15 salió del Palacio

DOMINGO DIA 29 DE ABRIL A las 3'45 de la tarde

partidos republicanos o bien que el ministerio que presidirá el señor Samper asuma en si la total responsabilidad por la limpia y acertada conducta del Presidente de la República en la tramitación de la ley de amnistía y ante la dimisión del Gobierno saliente.

En busca de colaboraciones

El señor Martínez Velasco, Jefe de la minoría agraria prometió apoyar al señor Samper, pero le negó su colaboración fundado en razones admisibles.

Ofreció su colaboración parlamentaria el señor Cambó, Jefe de la Liga Catalana.

Colaboración desinteresada, incluso dentro del Gobierno fué el ofrecimiento que al señor Samper hizo don Melquiades Alvarez.

Por la izquierda catalana el señor Santaló ofreció al nuevo gobierno una colaboración desinteresada en los puntos de coincidencia con la nota que el dicente entregó al Presidente de la República, al ser consultado.

Visitó después el señor Samper a don Sigfrido Blasco como Jefe del partido autonomista valenciano al que pertenece el nuevo Presidente del Gobierno; a entrevista fué cordial.

En la entrevista que luego tuvo el señor Samper con Gil Robles, este Jefe del partido de acción popular ofreció colaboración parlamentaria sin pedir participación personal en el nuevo gobierno. La cooperación de los populistas la ofrece su jefe bajo la condición de que el nuevo Gobierno siga la misma política que inició el anterior.

A Palacio, nuevas entrevistas y otra vez a Palacio

Después de la conferencia con el señor Gil Robles el encargado de formar Gobierno fué al Palacio Nacional para exponer al Presidente de la República la marcha de las gestiones realizadas. La entrevista duró una hora y media. Al salir el señor Samper dijo que seguidamente iba a proseguir su labor previa para la formación de Gobierno.

Marchó al domicilio del señor Lerroux para darle cuenta de todo lo gestionado y de allí fué nuevamente al Congreso donde el señor Samper intentó, sin lograrlo, entrevistarse con Santaló.

Del Congreso se dirigió el nuevo Presidente al domicilio del jefe del partido de izquierda republicana señor Azaña, donde se encontraban también los seño

res Casares y Barcia. El señor Azaña dijo al señor Samper que no podía comprometerse a dar su apoyo al nuevo Gobierno hasta después de reunir la minoría de izquierda republicana y el jefe de ésta señor Barcia dijo luego que el señor Azaña no apoyaría al gobierno de Samper.

Este último hizo luego una visita de cortesía al señor Negrín como representante de la minoría socialista.

También se entrevistó el encargado de formar Gobierno con el señor Gordón Ordax y éste le ofreció el apoyo de los republicanos socialistas ortodoxos para cualquier obra republicana que abordara el nuevo Gobierno.

El señor Santaló ha aclarado el ofrecimiento de la izquierda catalana en el sentido de que este partido apoyará únicamente una política republicana inequívoca.

Terminadas todas estas gestiones el señor Samper fué al domicilio particular del Presidente de la República para darle cuenta del resultado.

Dijo el nuevo Presidente a los señores de la prensa que en todo caso lo habrá lista del nuevo Gobierno hasta mañana (por hoy) a las 11 30

Por la noche continuaba el señor Samper en el despacho del Presidente de la República.

Comentarios

La designación del señor Samper ha causado sorpresa y ha motivado comentarios diversos.

Algunos señalan la importancia de la personalidad de Samper por haber éste constituido un elemento de enlace entre los radicales y la derecha regional valenciana.

Además el señor Samper se destaca por su republicanismo frente a la Ceda.

La minoría radical

En una reunión celebrada por la minoría radical el señor Martínez Barrio defendió la actitud del Presidente de la República en el asunto de la amnistía y le contradujo el señor Pérez Madrigal.

En la minoría se manifestaron diferentes opiniones. Cuarenta y cinco se manifestaron incondicionalmente lerrouxistas treinta indecisos y veinte y dos conformes con lo expuesto por el señor Martínez Barrio.

Crónica general

Antifascismo

El Consejo de Gobierno de la Generalidad autoriza una gran manifestación antifascista que se celebrará el domingo en Barcelona.

Con tal motivo pronunciarán discursos los jefes de los partidos políticos y hará el resumen el Presidente de la Generalidad señor Compays.

Formarán en la manifestación las juventudes, bandas, mujeres y rebassaires.

Monarquizantes españoles en Portugal

Ha llegado a Lisboa el señor Sanjurjo que fué recibido por los deportados españoles.

En Estoril recibió el señor Sanjurjo a los periodistas acompañado por su esposa que tenía en la mano un ramo de flores atado con una cinta de los colores de la bandera monárquica facciosa.

Negó el señor Sanjurjo que piense ocupar ningún puesto que le ofrezcan en España las derechas y añadió que nada quiere con la política y que de haber sido político no habría estado preso porque los políticos hábiles no lo están nunca.



PHILIPS A «SUPERINDUCTANCIA» ONDAS CORTAS Y LARGAS
DOMINGO ESTRADA
AGENTE OFICIAL PHILIPS

Le damos 100 pesetas

He aquí una oferta que nadie le ha hecho. Si tiene un aparato universal que no le da rendimiento, cuya música es defectuosa, un aparato que no podrá arreglar cuando se estropee, no espere más y entréguelo a cualquier Representante Oficial Philips, quien por su antiguo aparato, cualquiera que sea la marca, funcionando o no, pero completo, le abonará 100 pesetas, cambiándose por un modernísimo receptor Philips a «Superinductancia» 834, pudiendo abonar el resto a pequeñas mensualidades.

Miles de personas han aprovechado ya esta ocasión única. Canjee hoy mismo su receptor miniatura por un Philips 834 A, el receptor de garantía, gran rendimiento, selectividad perfecta, de sensibilidad y excelente sonoridad.

Pida demostración y estamos convencidos de que usted no tendrá otro receptor en su casa que el

—Enrique es un verdadero diablo cuando se le calientan los cascos—respondió Alfredo con sangre fría.

—Pensarás, sin duda, que es para él un ejercicio útil e instructivo—repuso Agustín secamente.

—Aun cuando quisiera no podría impedirle que hiciera eso. Enrique es un verdadero huracán: hace tiempo que su madre y yo hemos renunciado a contradecirle. Además, el tal Dodo es, según creo, de la naturaleza de los espíritus, porque no le hacen mella los golpes.

—Es el modo de enseñar a Enrique el párrafo primero del catecismo republicano: «Todos los hombres nacen iguales y libres.»

—¡Bah!—contestó Alfredo,—vemos demasiado claramente que los hombres no han nacido todos libres e iguales. Por mi parte, creo que la mitad de ese galimatías republicano no es más que puro charlatanismo. Que las personas instruidas, bien educadas y ricas tengan los mismos derechos, sea en buena hora, pero de ninguna modo la «canalla».

—Si haces que la «canalla» sea de tu opinión, corrientes; pero también ha sabido tomar una vez su desquite en Francia.

—Sin duda alguna; es preciso que sea dominada como yo sabría hacerlo—contestó Alfredo dando con el pie en el suelo como si pisara a alguno.

—Es terrible trastorno cuando se rebela como en Santo Domingo, por ejemplo.

—¡Bah! ya la conduciremos nosotros mejor que

¿Intentarás ahora responderme? Llévate ese caballo y no lo traigas hasta que esté limpio. Yo te enseñaré a cumplir tu obligación.

—¡Mi señorito!—dijo Tom,—creo que él iba a explicar a usted que se había revolcado el caballo por el suelo al salir de la caballeriza. ¡Hace tanto calor! Por eso se ha manchado. Yo mismo lo he visto limpiarlo esta mañana.

—Puede usted callar interin no se le pregunte—respondió Enrique.

Y volviendo pies atrás fué a reunirse con Eva, que estaba en el verandah vestida de amazona.

—Querida prima, ¡cuánto siento que ese estúpido muchacho haga a usted esperar así! Sentémonos en este banco mientras viene. Pero ¿qué hay, prima? ¿tiene usted un aspecto tan serio!

—¿Cómo ha podido usted ser tan malo y cruel con ese pobre Dodo?—dijo Eva.

—¡Cruel, malo!—exclamó el joven sorprendido,—¿qué quiere usted decir, querida Eva?

—Desearía que no me llamase usted «querida» Eva cuando se porte de esa manera—respondió la niña.

—Mi querida prima, usted no conoce a Dodo, no hay más que ese medio para sacar de él algún partido; jamás le faltan excusas ni mentiras; si le dejara hablar, no acabaría nunca. Por eso le tapé la boca desde el principio; papá no hace otra cosa.

—Pero el tío Tom ha dicho a usted que era una casualidad, y es la pura verdad.

Noticias de todas partes

LA PERSECUCION DEL «GANGSTER» DILLINGER

Río del Aguila (Estado de Wisconsin), 23.—Entre los agentes de la Policía federal de las obras civiles que han participado en la tentativa de captura del «gangster», John Dillinger hay que lamentar cuatro muertos y tres heridos. Dillinger es conocido por el número uno de los «gangsters» y estaba ayudado por cinco compañeros. Habían sido descubiertos escondidos en una casa de Little (Bohemia), a altas horas de la madrugada del domingo. Los agentes federales reclutaron la ayuda de centenares de obreros empleados en las obras de Administración civil a fin de capturar al bandido.

Un grupo de obreros que iban en automóvil fueron los que sin saberlo descubrieron la presencia del bandido que empezó a disparar. Al amanecer los obreros empezaron el ataque armados de ametralladoras, rifles y pistolas y bombas la crimógenas contestando los bandidos al tiroteo con fuego de ametralladora. Así consiguieron romper el cerco que se les había hecho y huyeron. En la casa fueron halladas tres mujeres que quedaron detenidas.

Los agentes de policía han pedido a toda la región el apoyo de los agentes de la misma para efectuar una especie de bloque y ver si es posible capturar a Dillinger y a sus compañeros de fechorías.

UN MAGNIFICO AVION EN MINIATURA, CONSTRUIDO POR UN MECANICO

León, 24.—Estos días ha estado expuesto un avión en miniatura, construido por el mecánico de aviación militar de este aeródromo Francisco Martínez Jiménez con escala 1 15 modelo de reconocimiento y de pequeño bombardeo, tipo Haviland D. H. 9. Resulta una labor prodigiosa. Pesa sólo 750 gramos y supera a esta clase de construcciones en miniatura. Tiene un minúsculo motor eléctrico al que se le impulsa por medio de la hélice, desarrollando una velocidad de 6 kms. por hora. Los mandos se animan desde una diminuta barquilla con igual facilidad que un auténtico avión de este tipo. Tiene 966 taladros realizados con un granete especial, por sus dimensiones reducidísimas. Los planos son admirables. Las ruedas llevan amortiguador y neumáticos.

Todos los capots son desmontables y están provistos de visigras hechas de papel por su extrema pequeñez.

Terminó la construcción a los dos años y cinco meses de haberla comenzado. Realizaba el trabajo en los ratos libres, habiendo empleado en total 792 horas. Su autor ha sido muy felizísimo.

UN PUEBLO ESPAÑOL EN LA EXPOSICION DE CHICAGO

Una entidad de Chicago denominada «España Turística» ha construido en la Exposición de esa ciudad de 1934, un Pueblo Español para organizar en él un

SI NECESITA
ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO
VISITE LA
TIPOGRAFIA MAHONESA
Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. --: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplu-mas, afilalápices, secapfirmas, vades de hule, libros de caja, copia aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc.. etc. --: --: Si desea libros impresos. facturas, papel para cartas. tarjetas. etc.
Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

gran certamen de exhibición y venta de productos españoles.

Dirigió la construcción del pueblo Español, el célebre arquitecto señor Burhan, tesorero a su vez de la entidad de referencia y autor de las edificaciones de la Exposición de Chicago. El señor Burhan ha realizado un viaje a Barcelona para tomar datos en el Pueblo Español que figuró en la Exposición de esa ciudad en los años 1928 30.

En el pueblo Español de Chicago se darán constantemente festivales y atracciones de típico abolengo español, que seguramente le harán ser muy visitado durante los cuatro meses que ha de permanecer abierto. También posee en su

recinto un amplia restaurant donde solo se servirán comidas y bebidas españolas y en cuyos muros se anunciarán los productos típicos de nuestro país.

EL PLEITO DE LOS OBREROS FERROVIARIOS

Wásbington, 23.—El pleito sobre los sueldos de los empleados de los ferrocarriles entra en una etapa seria a causa de la falta absoluta da acuerdo entre los gerentes de las Compañías y los obreros gravedad que se ha aumentado por la acción del señor Eastman, el mediador de los transportes federales, quien ha admitido ante el fracaso de las negociaciones entre patronos y obreros.

Los obreros se quejan de las disminuciones que del diez por ciento han sufrido en sus sueldos

HAN SIDO RETIRADOS 109 CADAVERES DE LA MINA DE SARAJEVO

Belgrado, 24.—Las últimas noticias dicen que van retirados 109 cadáveres de la catástrofe de la mina de Kakaj, cerca de Sarajevo. Continúan los trabajos de exploración en el interior de la mina siniestrada. El rey ha abierto una suscripción nacional.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS	AUTORES
El Testamento Literario.	A. P. Valdés
Fantasmas.	B. Bejaranc
El comunismo expuesto por Lenin	Y. González Blanc
El sindicalismo expuesto por Sorel.	
El anarquismo expuesto por Kropotkin	
La curiosidad desvelada	J. Aguilar Cateña
El negro que tenía el alma blanca	A. Insúa
El Demonio en el corazón	Caballero Audaz
Ungrito en la noche	P. Mata
El hombre que se reía del amor	
La carta fatal	H. Courhs Mahler
Muchachitas casaderas	Eveline Le Maire
También ellos sirven	Peter B. Kye

MANUALES «GALLACH» BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

Crédito Mercantil de Menorca
Bolsa de Barcelona de 26 de abril de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	B 1920
Interior 4 p. 100 A	B 1920
Amortizable 5 p. 100 A 1917	B 1917
	B 1927
Exterior 4 p. 100 A	B 1927
	B
Obligaciones Norte Prioridad.	Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100.	Id. id. id.
Id. id. id.	5 p. 100.
Francos cheque Paris	6 p. 100
Liras	Roma 00'00 a
Dollars	New-York 00'00 a
Libras	Londres 00'00 a
Reichmarks Berlín	00'00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos.
Onzas y sus fracciones 230
Isabelinas 240

COTIZACIÓN DE VALORES LOCALES

Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Emprestito 100.000 pesetas)

Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Emprestito 45.000 pesetas)

Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925

Libre de impuestos 6 p 100 1927

Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925

Libre de impuestos 6 p 100

Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100

Libre de impuestos

Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. 1930 libre

Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p 100 1933 libre

Acciones Sdad. General de Alimbrado

Acciones Banco de Menorca

Banco de Ferrol

Crédito Mercantil de Menorca

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 28 de abril de 1934

Francos cheque	
Libras id.	
Dollars id.	
Liras id.	
Interior serie A	
Id. id. B	
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	
Id. id. B 1920	
Exterior serie A	
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	
Acciones norte	fin mes
Id. Alicantes	id.
Id. Andaluces	id.
Id. Orenses	id.
Id. Coloniales	id.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencido el 15 de mayo de 1934, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencidos mayo de las Deudas Amortizable 5 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CHOCOS RECOMENDADOS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
Verde cardenillo (Vert d'aram)
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar. Insustituible para las embarcaciones y para las puertas y ventanas de las fachadas.
Pinturas - Patentes - Esmaltes - Barnices
Las marcas más acreditadas especiales para embarcaciones de recreo.
P. Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22
UNDERWOOD
Los nuevos modelos número 6 son una maravilla 7 nuevos modelos de UNDERWOOD portátil. Pida una demostración al Agente exclusivo para Menorca
J. SIREROL Bastión, 19

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON
Tintorería Gallard de Barcelona
Especialidad en el lavado en seco Colores sólidos, precios económicos
PARA ENCARGOS:
La Casa de las Medias
Arravaleta, 25. - MAHON

468 HARRIET BEECHER

—Entonces es un negro como no hay muchos— dijo Enrique.—Por lo que toca a Dodo, pronuncia tantas mentiras como palabras.
—Usted es quien le obliga a mentir, aterrándole y tratándole como lo hace.
—A fe mía, Eva, que muestra usted un afecto por ese mulato, capaz de despertar en mí los celos.
—Le ha pegado usted sin merecerlo.
—Váyase por las que habiendo merecido golpes se ha escapado sin ellos. Respondo a usted que es muy malo el tal Dodo, y algunos golpes le hacen gran provecho; pero no volveré a pegarle, delante de usted, si tanto la afecta.
—Eva no estaba aún satisfecha; intentó, en vano explicar sus sentimientos a su primo.
—Bien pronto se presentó Dodo con los caballos.
—Ahora es cuando está bien limpio—le dijo su señorito con aire risueño.—Ten el caballo de miss Eva mientras la ayudo a subir.
Dodo obedeció y se puso de pie junto al caballo. Tenía atado el semblante; parecía que había llorado.
Enrique, que se preciaba de muy experto en cuantos servicios puede hacer a las damas un caballero galante, colocó en la silla a su bonita prima con la mayor ligereza, y juntando las bridas se las puso en la mano. Pero Eva se volvió del otro lado en que estaba Dodo, y cuando soltó el caballo le dijo:

LA CABAÑA DEL TIO TOM 469

—¡Muy bien! ¡He ahí un buen muchacho! Gracias, Dodo.
Dodo echó una mirada llena de sorpresa a aquel dulce semblante. La sangre afluyó a sus mejillas y sus ojos se llenaron de lágrimas.
—¡Aquí, Dodo!—exclamó Enrique imperiosamente.
Dodo echó a correr para sujetar el caballo de su amo.
—¡Ahí va un «picayune» (1) para comprar azúcar, Dodo—dijo Enrique;—¡búscales!
Y haciendo trotar su caballo, siguió a Eva en el paseo. Dodo siguió con la vista a los dos jóvenes que se iban alejando. El uno le había dado dinero, el otro una cosa mejor, una palabra afectuosa pronunciada con bondad.
Dodo no se había separado de su madre sino hacia algunos meses. Su amo le había comprado en un mercado de esclavos a causa de su buena figura, que debía estar en armonía con la hermosa presencia del caballo árabe, y el pobre muchacho empezaba su aprendizaje en manos de su señorito. La escena del latigazo fué presenciada por los dos hermanos Santa Clara, que se hallaban al otro extremo del jardín.
Agustín se sonrojó, pero se limitó a decir con su aire sarcástico habitual:
—Alfredo, supongo que es a eso lo que llamáis una educación republicana, ¿eh?
(1) Pieza de moneda de 10 centavos.

468 HARRIET BEECHER

469 LA CABAÑA DEL TIO TOM